



หนังสือพิมพ์ ที่ต้นสัมพันธ์

ประจำวัน 16-30 เมษายน 2559 ปีที่ 33 ฉบับที่ 8 ISSN 0857-0892

“เกียรติภูมิชาวดิน อยู่คู่การให้บริการประชาชนอย่างดีที่สุด”

ในการให้บริการตามมาตรการ ลดค่าธรรมเนียม ค่าจดจำนอง
เหลือร้อยละ 0.01 ในช่วงสัปดาห์สุดท้าย เจ้าหน้าที่ให้บริการ
ประชาชนทุกคน ด้วยใจบริการ และรอยยิ้ม

นายอภิรักษ์ ซื่อธานวงศ์
อธิบดีกรมที่ดิน
วันที่ 28 เมษายน 2559

อภิรักษ์ ซื่อธานวงศ์
อธิบดีกรมที่ดิน



อธิบดีเป็นประธานเปิด “โครงการกรมที่ดินเดินหน้าให้ความรู้ประชาชน” ในพื้นที่ จ.พิษณุโลก



นายอภิรักษ์ ชี้อาหวงศ์ อธิบดีกรมที่ดิน เป็นประธานเปิด “โครงการกรมที่ดินเดินหน้าให้ความรู้ประชาชน” เพื่อเสริมสร้างความรู้ ความเข้าใจที่ถูกต้องเกี่ยวกับงานของกรมที่ดินให้แก่สถาบันการเงิน ผู้ประกอบการ หน่วยงานของรัฐ และประชาชนทั่วไป ในพื้นที่จังหวัดพิษณุโลก ณ ศูนย์วัฒนธรรมภาคเหนือตอนล่าง วังจันทร์ วีเวอร์วิว อ.เมือง จ.พิษณุโลก วันเสาร์ที่ 30 เมษายน 2559

อธิบดีมอบตู้ KIOSK ค้นหาแปลงที่ดิน



นายอภิรักษ์ ชี้อาหวงศ์ อธิบดีกรมที่ดิน มอบตู้ KIOSK ค้นหาแปลงที่ดิน ให้แก่ นายฐานุพงศ์ เจริญสุริยมัย รองผู้ว่าราชการจังหวัดพิษณุโลก และนายเชิดศักดิ์ อมรรัตนกุล เจ้าพนักงานที่ดินจังหวัดพิษณุโลก เพื่อบริการประชาชน ในสำนักงานที่ดินจังหวัดพิษณุโลก

อธิบดีเป็นประธานเปิดประชุมการพัฒนาบทบาทข้างรั้ววัดเอกชน

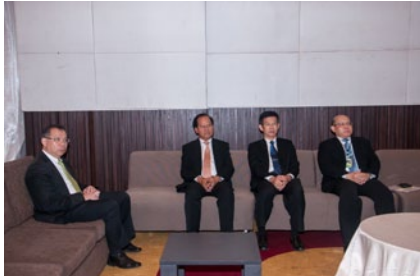


นายอภิรักษ์ ชี้อาหวงศ์ อธิบดีกรมที่ดิน เป็นประธานประชุมชี้แจงเพื่อเสริมสร้างความร่วมมือในการรังวัดที่ดินระหว่างกรมที่ดินกับสำนักงานข้างรั้ววัดเอกชนเพื่อพัฒนาบทบาทข้างรั้ววัดเอกชนให้ยั่งยืน ณ ห้องประชุมมนทรี มหาวิทยาลัยราชภัฏพิบูลสงคราม (ส่วนวังจันทร์) จ.พิษณุโลก วันเสาร์ที่ 30 เมษายน 2559

อธิบดีเป็นประธานสัมมนาแนวทางการปรับปรุงแผนที่แนวเขตที่ดินฯ (One Map)



นายอภิรักษ์ โกษะโยธิน อธิบดีกรมที่ดิน เป็นประธานประชุมสัมมนาแนวทางการปรับปรุงแผนที่แนวเขตที่ดินของรัฐบาลแบบบูรณาการมาตราส่วน 1 : 4000 (One Map) เพื่อเป็นการเสริมสร้างความเข้าใจในการดำเนินการตามแนวทางดังกล่าวในส่วนที่เกี่ยวข้องกับกรมที่ดินให้เป็นไปในแนวทางเดียวกัน ณ โรงแรม เซ็นทราลพาร์ค กรุงเทพมหานคร



รองอธิบดีลงพื้นที่ติดตามความคืบหน้าการก่อสร้างอาคาร ส.จตุจักร หลังใหม่



นายมานัส จิวสวัสดิ์ รองอธิบดี ลงพื้นที่พร้อมคณะติดตามความคืบหน้าการก่อสร้างอาคารที่ทำการแห่งใหม่ของสำนักงานที่ดินกรุงเทพมหานคร สาขาจตุจักร

รองอธิบดี ร่วมประชุมรับฟังแนวทางการวัดผลและการจัดอันดับประเทศไทย



นายทรงวุฒิ สายแก้ว รองอธิบดีกรมที่ดิน เข้าร่วมประชุมรับฟังแนวทางการวัดผลและการจัดอันดับประเทศไทยในรายงาน Doing Business กับทีมวิจัยของธนาคารโลก (จากกรุงวอชิงตัน ดี ซี) โดยมี นายชูเกียรติ รัตนชัยชาญ เลขาธิการ กพร.



เป็นประธาน ณ โรงแรมเดอะสุโกศล กรุงเทพฯ และร่วมให้ข้อมูลเกี่ยวกับแนวทางปฏิบัติในการให้บริการแก่ผู้ประกอบการ ณ ห้องประชุม สำนักงาน ก.พ.ร. ชั้น 5



บรรยากาศวันสุดท้ายของการประกาศใช้มาตรการลดค่าธรรมเนียมฯ 0.01



ส.สมุทรปราการ



ส.กทม



ส.ชลบุรี สาขาสัตหีบ



ส.ชลบุรี



ส.นครราชสีมา



ส.นนทบุรี



ส.ปราจีนบุรี



ส.พระนครศรีอยุธยา



ส.ลพบุรี



ส.เชียงใหม่



สาขาธัญบุรี



สาขาบางบัวทอง



สาขาบางพลี



สาขาหนองแค



สาขาปลวกแดง



สาขาบึงกุ่ม

แก้ปัญหาทางออก

ค วามรับผิดชอบของเจ้าพนักงานที่จะเข้าองค์ประกอบตาม ป.อ.มาตรา 157 ศาลฎีกาวินิจฉัยว่า จะต้องมียोजनाพิเศษ ซึ่งได้นำคำพิพากษาย่อลงพิมพ์ในที่ดินสัมพันธ์ ฉบับประจำวันที่ 16 – 31 มีนาคม 2559 นั้น สาระสำคัญว่า จำเลยที่ 2 เป็นเจ้าพนักงาน มีหน้าที่ออก น.ส. 3 ก. ให้แก่ผู้มีชื่อตามเรื่องราวเท็จ เอกสารปลอม โดยไม่ได้ตรวจสอบความถูกต้องเท็จจริงตามอำนาจหน้าที่ อันเป็นการละเว้นการปฏิบัติหน้าที่โดยมิชอบเท่านั้น ไม่ปรากฏว่าจำเลยที่ 2 มีเจตนาพิเศษ ฯลฯ

ผู้เขียนเชื่อว่า ชาวดินหลายท่าน คงจะคิดเหมือนกัน กล่าวคือ คำพิพากษาศาลฎีกาดังกล่าวมิได้ใช้คำว่าจำเลยที่ 2 กระทำโดยประมาทเลินเล่อ เพราะนอกฟ้องนอกประเด็น

ก็หมายความว่าความรับผิดชอบทางวินัยและทางแพ่ง จำเลยที่ 2 ยังจะต้องนอนก่ายหน้าผากอยู่

สำหรับวันนี้ จะนำปัญหาเรื่องทางออก ซึ่งคงจะมีผู้มาขอคำปรึกษาแนะนำกับชาวดินไม่มากนักน้อย เช่น การปิดทางสาธารณะ การปิดกั้นถนนในที่ดินจัดสรร ที่ดินที่ถูกปิดล้อม ที่ดินที่ถูกปิดล้อม ที่ดินที่แบ่งแยกออกจากที่ดินแปลงเดียวกัน และที่ดินที่ตกเป็นภาระจำยอม เป็นต้น เนื่องจากหน้ากระดาษจำกัด ขอยกเพียงสาระสำคัญมาลงไว้ ดังนี้

1. การปิดทางสาธารณะ เป็นหน้าที่ของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องที่จะต้องแก้ไข แต่ไม่ตัดสิทธิของผู้ถูกรบกวนสิทธิ ที่จะดำเนินคดีเองได้ในฐานะผู้ที่ได้รับความเสียหายพิเศษ

2. ที่ดินจัดสรร หรือเข้าข่ายจัดสรร เจ้าของที่ดินแปลงย่อยอาจใช้สิทธิเรียกร้องต่อผู้จัดสรร ผู้รับโอนสาธารณูปโภคและบริการสาธารณะ หรือผู้รบกวนสิทธิในทางออกที่จัดไว้ได้

3. ที่ดินถูกปิดล้อมจนไม่มีทางออก หรือมีแต่ต้องข้ามสระ บึง ทะเล หรือที่ลาดชันที่มีระดับสูงกว่ากันมาก เจ้าของที่ดินอาจเรียกร้องเอาทางออกจากที่ดินแปลงอื่นซึ่งล้อมอยู่ ไปสู่ทางสาธารณะ ซึ่งเรียกว่า ทางจำเป็น ได้ แต่ต้องใช้ค่าทดแทน (ปพพ.มาตรา 1349)

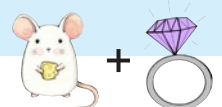
4. ที่ดินที่แบ่งแยกออกมาจากที่ดินแปลงเดียวกัน เป็นเหตุให้ที่ดินแปลงอื่นที่แยกออกจากที่ดินแปลงเดียวกันนั้น ไม่มีทางออก เจ้าของที่ดินแปลงนั้น ๆ มีสิทธิเรียกเอาทางออกได้ โดยไม่ต้องเสียค่าทดแทน (ปพพ.มาตรา 1350)

5. ที่ดินที่ตกเป็นภาระจำยอม กล่าวคือที่ดินที่มีผู้ใช้โดยสงบและโดยเปิดเผย ด้วยเจตนาที่จะใช้ที่ดินของบุคคลอื่นเป็นทางออกที่ดินของตนเกินกว่า 10 ปี (ปพพ.มาตรา 1401)

ที่ว่ามานั้น เป็นการย่อความตามหลักวิชาอ่านเอาเรื่อง ถ้ามีผู้มาขอคำปรึกษาแนะนำโปรดขยายความตามตัวบทกันเอาเองนะครับ.

รอบรู้ชาวดิน

หนังสือพิมพ์ ที่ดินสัมพันธ์ ปีที่ ๓๓ ฉบับที่ ๘ ประจำวันที่ ๑๖ – ๓๐ เมษายน ๒๕๕๙.....ปรบมือกันลั่นห้องประชุม กรมที่ดิน เมื่อ ท่านอธิบดี จบประโยคว่า “อธิบดีกราบ” ส่วนจะเป็นการกราบขอความกรุณาในเรื่องใด ใครอยากทราบต้องไปถาม บุญช่วย ผูกสี ผอ. กจ. หรือ สุธีร์ ญาณชโลทร ผอ. กองคลัง เอาเองก็รู้อยู่หรอกว่า การออกกฎหมายแต่ละฉบับยากเย็นแสนเข็ญแค่ไหน กว่าที่จะ ‘เชิญ’ ออกมาได้ อย่างพระราชบัญญัติการมีส่วนร่วมของประชาชนในกระบวนการนโยบายสาธารณะ พ.ศ. ที่ท่านอธิบดี ในฐานะกรรมการขับเคลื่อนการปฏิรูปประเทศด้านการบริหารราชการแผ่นดิน กำลังมีส่วนร่วมอยู่ในขณะนี้ ใช้เวลาดังแต่เริ่มจนถึงปัจจุบัน ๑๗ ปีแล้ว ก็ยังคงเป็นเพียงแค่ร่างพระราชบัญญัติฯ และเพิ่งผ่านกระบวนการรับฟังความคิดเห็นของผู้เกี่ยวข้องต่อร่างพระราชบัญญัติฯ ดังกล่าวไปเมื่อวันที่ ๒๘ เมษายน ที่ผ่านมา และยังต้องผ่านอีกหลายขั้นตอนกว่าจะคลอดเป็นกฎหมายออกมาบังคับใช้ ที่ว่านี้ ต้องไม่มี ‘อุบัติเหตุ’ อะไรอีกนะ..... มีความรู้สึกว่าเพิ่งฉลองปีใหม่ไปเมื่อไม่กี่วันมานี้เอง แต่นับไปนับมาจะสิ้นปีงบประมาณอีกแล้วนะเนี่ย งานเกษียณปีนี้จะจัดขึ้นในวันเสาร์ที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๕๙ ที่ห้องแกรนด์บอลรูม โรงแรมราเมการ์เดน ถนนวิภาวดี กรุงเทพฯ โดยคณะทำงานเตรียมความพร้อมในการจัดงานฯ มี ท่านที่ปรึกษา **ณรงค์ศักดิ์ โอสถนากร** เป็นประธานฯ และเนื่องจากในปีนี้จะมีการบริหารระดับสูงของกรมที่ดินเกษียณอายุถึง ๒ ท่าน คือ **ท่านอธิบดี อภินันท์ ชื้อธนาวงศ์** และ **ท่านรองฯ สุจิต จงประเสริฐ** รูปแบบของงานจึงจะจัดอย่างสมเกียรติ แต่ก็จะเป็นแบบเรียบง่าย ประหยัด และที่แตกต่างกว่าทุกปี คือ จะเปิดโอกาสให้ชาวดินทั่วประเทศเข้ามาเป็นเจ้าภาพร่วมกันมากขึ้น โดยให้สำนักงานที่ดินส่งการแสดงให้คณะทำงานฯ คัดเลือกเพื่อขึ้นเวทีแสดงในคืนนั้น ๒ – ๓ ชุด ตามความเหมาะสมของระยะเวลาที่มี.....ไม่เข้าใจจริง ๆ ว่า ทำไมเพิ่งมา ? ภาพประชาชนที่ไปติดต่อทำธุรกรรม ณ สำนักงานที่ดินช่วงโค้งสุดท้ายของมาตรการลดหย่อนค่าธรรมเนียมล้มหลามมาก ๆ ๆ ๆ จนประสบการณ์ช่วงรอยต่อของการประกาศบัญชีราคาประเมินที่ดินรอบใหม่ซัดซ่ายไปเลย...ข้อมูลที่มีอยู่ในมือตอนเขียนต้นฉบับ ดูเหมือนว่า ส.สมุทราปราการ สาขาบางพลี ของ จพด. **จรุงฤทธิ์ ขนประเสริฐ** จะมากกว่าสำนักงานที่ดินทุกแห่ง เพราะต้องรับมือกับประชาชนจากโครงการบ้านจัดสรรในพื้นที่กว่า ๑,๐๐๐ คนต่อวัน ที่แหกกันไปโอนเพื่อรับสิทธิลดค่าธรรมเนียม ทำเอาชาวดินบางพลี ต้องทำงานจนเข้าวันใหม่กันเป็นอาทิตย์...สำนักงานที่ดินไหนมีสถิติมากกว่านี้ รบกวณส่งข้อมูลให้ด้วยเพื่อจะได้บอกต่อ.....เห็น **กัญญา หิตโกเมท จพด. นครสวรรค์** ทำจดหมายข่าวแจกลือมวลชนในพื้นที่นครสวรรค์ให้ชาวนครสวรรค์ที่ต้องการใช้สิทธิไปใช้สิทธิกัน ไม่ทราบว่าเป็นสำนักงานที่ดินในพื้นที่จังหวัดนครสวรรค์เป็นอย่างไรกันบ้าง.....และคงจะไม่เอ่ยถึงไม่ได้สำหรับชาวดินสำนักเทคโนโลยีสารสนเทศ ของ ผอ. **ชาลี ชื่นอุไทย** ที่ต้องอดหลับอดนอนเป็นกองหนุนฝ่ายระบบคอมพิวเตอร์สำหรับให้บริการประชาชน ณ สำนักงานที่ดินไม่ให้ล้มหรือเกิดปัญหาระหว่างมหกรรมการโอนที่ช่วงโค้งสุดท้ายของมาตรการ.....ถึงไม่ได้อยู่เมือง ๓ หมอก แต่ **ยงยุทธ ท่วมตระกูล จพด. ส.เชียงราย สาขาแม่สาย** ก็ได้เข้าร่วมกิจกรรมรณรงค์ลดปัญหาหมอกควันในพื้นที่ อำเภอแม่สาย ซึ่งจังหวัดเชียงรายจัดขึ้นที่ลานหน้าว่าการอำเภอแม่สายเมื่อกลางเดือนเมษายนที่ผ่านมา.....แอบเข้าไปส่อง (ศัพท์วัยรุ่น แปลว่า ดู) facebook ของ ส.หนองบัวลำภู ของ จพด. **พรชัย สัมมาวุฒิ** เห็นพาลูกน้องออกพื้นที่ให้บริการประชาชนอยู่เนือง ๆ แล้วอย่างนี้ จะมีเวลาขี่จักรยานออกกำลังกายหรือเจ้าคะ.....ของแถมมากับหน้าร้อน คือ พายุฤดูร้อน ที่จะเกิดขึ้นแบบไม่เตือนกัน ล่วงหน้า ที่เพิ่งได้รับผลกระทบไปเมื่อปลายเดือนที่ ผ่านมา คือ ส.นครราชสีมา สาขาสูงเนิน ซึ่งอยู่ระหว่างการปรับปรุงอาคารสำนักงาน เจอฝนหลงฤดูเข้าไป เปียกปอนกันไปทั่ว แต่เห็นว่าไม่กระทบกับการให้บริการประชาชนมากนัก สำนักงานที่ดินไหนอยู่ในเส้นทางพายุ หรือ เคยเจอมาแล้ว จะเตรียมความพร้อมไว้บ้างก็คงจะไม่เสียหรือจริงมั๊ยเจ้าคะ.....ครั้งก่อนส่งข้อมูลกันด้วยหนังสือราชการหรือ โทรศัพท์ กลับมาลงส่งเวียนใหม่ในครั้งนี้ ขออนุญาตทันสมัยแบบคนรุ่นใหม่ที่จะไร ๆ ก็ smart phone แล้วกันนะละ ชาวดินท่านใดหรือสำนักงานที่ดินไหนต้องการส่งข่าวลงคอลัมน์ “รอบรู้ชาวดิน” หากต้องการความรวดเร็วก็ขอให้ส่งเข้า line หัวหน้าฝ่ายสารนิเทศ สำนักงานเลขานุการกรม โดยขอเพิ่มเพื่อนได้ที่ ID : yinggagra และขอความกรุณาส่งเฉพาะข้อมูลที่เป็นข่าวเท่านั้น ภาพประกอบให้ส่งทาง mail ของฝ่ายสารนิเทศ prteedin@hotmail.com และที่สำคัญอย่าส่งข้อความหรือรูปภาพทักทายกันทุกวันนะละ เพราะจะกินพื้นที่ข่าวไปหมด.....พบกันใหม่ฉบับหน้า





นายอภิรักษ์ ซื่อธานวงศ์ อธิบดีกรมที่ดิน เป็นประธานเปิดอบรมโครงการฝึกอบรมหลักสูตรการออกหนังสือแสดงสิทธิในที่ดิน สำหรับบุคลากรผู้ปฏิบัติงานในสังกัดสำนักงานที่ดินจังหวัดสุราษฎร์ธานีและสำนักงานที่ดินจังหวัดระนอง ณ ห้องศรีวิชัยบี โรงแรมวังใต้ อำเภอเมือง จังหวัดสุราษฎร์ธานี



ฉลาด ทำนุพรพันธ์ ผู้ตรวจราชการกรม ตรวจเยี่ยมให้กำลังใจการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่ศูนย์เดินสำรวจออกโฉนดที่ดินกระบี่ - นครศรีธรรมราช - พังงา - ตรัง โดยมี พลวรรณ จันธารง ผอ.ศูนย์ฯ และเจ้าหน้าที่ให้การต้อนรับ



สมพร พรหมพันธุ์ ผู้ตรวจราชการกรม ลงพื้นที่ตรวจราชการพร้อมมอบนโยบายการปฏิบัติงานให้กับเจ้าหน้าที่ของสำนักงานที่ดินจังหวัดสุรินทร์ โดยมี พินิจ วรจักร จพด.สุรินทร์ พร้อมคณะให้การต้อนรับ



ปภาวดี ธรรมสนอง จพด.สิงห์บุรี และเจ้าหน้าที่ร่วม โครงการ "หน่วยบำบัดทุกข์ บำรุงสุข สร้างรอยยิ้มให้ประชาชน" ณ วัดโคกพระ ต.โพทรวม อำเภอเมืองสิงห์บุรี จังหวัดสิงห์บุรี



พรชัย สัมมาวุฒิ จพด.หนองบัวลำภู พร้อมคณะเจ้าหน้าที่ในสังกัดร่วมวางพวงมาลาเนื่องในวันคล้ายวันสวรรคตสมเด็จพระนเรศวรมหาราช ณ สนามสมเด็จพระนเรศวรมหาราช



ส.ลำปาง จัดอบรมโครงการ หลักสูตร "การออกหนังสือแสดงสิทธิในที่ดิน" ให้กับเจ้าหน้าที่ในสังกัด โดยมี วีระะ มาลัยมาตราช ผู้อำนวยการส่วนมาตรฐานการออกหนังสือแสดงสิทธิในที่ดิน กรมที่ดิน ร่วมเป็นวิทยากร ณ โรงแรมบุษย์น้ำทอง ต.ชมพู อ. เมือง จ.ลำปาง



ผู้กำกับการรังวัด ศูนย์ฯ จังหวัดนราธิวาส - ปัตตานี - ยะลา เข้าพื้นที่ตรวจการปฏิบัติงานของนายช่างรังวัดสายสำรวจที่ 3 ณ พื้นที่ ตำบลสุวารี อำเภอรือเสาะ จังหวัดนราธิวาส

คำอธิบายสาระสำคัญของร่าง

1. คุ้มครองสิทธิเสรีภาพ

รัฐธรรมนูญฉบับนี้ขยายความคุ้มครองสิทธิเสรีภาพของประชาชน ประชาชนสามารถใช้สิทธิเสรีภาพอย่างเต็มที่ ครอบคลุมทั้งที่ไม่ขัดต่อรัฐธรรมนูญ หรือกฎหมาย ประชาชนย่อมสามารถทำได้

ตัวอย่างสิทธิและเสรีภาพ



ความเป็นอยู่ส่วนตัว



นับถือศาสนา



ประกอบอาชีพ



แสดงความคิดเห็น



ร้องทุกข์ ฟ้องคดี



ชุมนุมโดยสงบ



รับบริการสาธารณสุข



อนุรักษ์พันธุ์ธรรมชาติ



เสนอแนะนำรัฐ

1



รัฐธรรมนูญฉบับนี้ให้ความคุ้มครองสิทธิเสรีภาพพื้นฐานของประชาชนไม่น้อยกว่าเดิม ทั้งยังขยายให้เพิ่มมากขึ้น แม้จะยังไม่กฎหมายที่เกี่ยวข้องออกมาใช้บังคับ ประชาชนสามารถใช้สิทธิเสรีภาพตามเจตนารมณ์ของรัฐธรรมนูญได้



รัฐมีหน้าที่จัดให้มีการดำเนินการเพื่อให้สิทธิเสรีภาพนั้นเป็นจริงในทางปฏิบัติโดยที่ประชาชนไม่ต้องไปร้องขอ



ถ้ารัฐไม่ดำเนินการ ประชาชนและชุมชนมีสิทธิที่จะติดตาม และเร่งรัดการทำงานของรัฐบาล และสามารถฟ้องร้องได้หากรัฐไม่ทำหน้าที่

2

2. รัฐมีหน้าที่ทำให้สิทธิเป็นจริง

ไม่ว่าจะเป็นรัฐบาลไหน ก็ต้องมีหน้าที่ต้องจัดให้ประชาชนได้รับสิทธิที่จำเป็น โดยที่ประชาชนไม่ต้องไปร้องขอ เพื่อบริการประชาชนและเพื่อประโยชน์ในการพัฒนาประเทศ

จัดการศึกษา

ขจัดปัญหาความเหลื่อมล้ำทางการศึกษา

เด็กเล็กในครอบครัวยากจนและในชนบท ไม่มีโอกาสได้รับการพัฒนาในวัยเด็ก เมื่อถึงเวลาเรียนหนังสือจึงไม่สามารถแข่งขันได้ รัฐธรรมนูญจึงแก้ปัญหาให้ทุกคนได้รับการศึกษาอย่างเท่าเทียมกัน ตั้งแต่ระดับ 2 ขวบ



เด็กเล็ก 2 ขวบ จนถึงเข้าอนุบาล ได้รับการดูแลและพัฒนา ร่างกาย จิตใจ สังคม อารมณ์ และสติปัญญา ก่อนเข้าเรียนการศึกษา โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย



รัฐจัดการศึกษา โดยไม่เก็บค่าเล่าเรียน ตั้งแต่อนุบาล 1 ขวบ การศึกษาภาคบังคับ (น.3) ถึงเกณฑ์ 12 ปี



ถ้ารัฐไม่ได้จัดให้เรียนฟรี รัฐต้องให้ความช่วยเหลือค่าเล่าเรียนแก่ผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์ในการศึกษา ขึ้นต่อไปตามความถนัด

จัดบริการสาธารณสุข



ฟื้นฟูร่างกาย



รักษาพยาบาล



ส่งเสริม แพทย์แผนไทย



ป้องกันโรค

3

รัฐธรรมนูญ 10 เรื่องน่ารู้



ที่มา : คณะกรรมการร่างรัฐธรรมนูญ

(ข้อ 4 ถึง ข้อ 10 อ่านต่อฉบับหน้า)



คนดีไม่มีวันตาย (ธีร์ ไชยเดช)

แม้จะไม่มีใครรู้ แต่เรารู้
รู้ว่าเรานั้นทำเพื่อใคร
ไม่ว่าวันพรุ่งนี้ มันจะเป็นเช่นไร
ก็จะไม่เสียใจ กับสิ่งที่เราได้ทำ
ฟ้าและดินไม่เห็นไม่เป็นไร
ไม่ได้หวังให้ใครจดจำ
แม้ยากเย็นแค่ไหน ไม่เคยบ่นสักคำ
ไม่มีใครจดจำ แต่เรากียังภูมิใจ



ผ่านไปแล้วนะครับสำหรับมาตรการกระตุ้นเศรษฐกิจ ที่รัฐบาลประกาศลดค่าธรรมเนียมในการจดทะเบียนและซื้อขาย อสังหาริมทรัพย์ ที่เพิ่งสิ้นสุดลงเมื่อ วันที่ 28 เมษายน 2559

ภาพของชาวดินที่ให้บริการพี่น้องประชาชนอย่างเห็นเดเห็น้อย ชนิตหามรุ่งหามค่ำ แต่ก็ยังเปี่ยมไปด้วยรอยยิ้ม ยังคงตราตรึงอยู่ในความทรงจำ

ถึงวันนี้ผมไม่สงสัยเลยว่าทำไมเราจึงดำรงความเป็นสถาบันที่ดูแลกรรมสิทธิ์ในที่ดินของชาติมาได้ถึง 115 ปี และยังคงยืนหยัดต่อไปตราบเท่าที่มีแผ่นดินให้พี่น้องได้ใช้ประโยชน์

ท่ามกลางกระแสข่าวที่ถาโถมมายังบ้านชาวดินของเรามากมาย กับการอดทนเห็นเดเห็น้อยเพื่อให้ประชาชนได้รับ บริการอย่างทั่วถึงในเวลาอันจำกัด เพลง “คนดีไม่มีวันตาย” ก็ดังอยู่ในมโนสำนึกของนายแว่น พร้อมกับประโยคของท่าน อธิบดีอภินันท์ ชื่อธนาวงศ์ ที่ว่า “เกียรติภูมิชาวดิน อยู่คู่การให้บริการประชาชนอย่างดีที่สุด”



มีงะลาบา คำทักทายภาษาเมียนมา แปลว่า “สวัสดี” ค่ะ Chitchat English with LTPO ฉบับนี้ ขอ
นำเสนอ คำ วลี หรือประโยคในภาษาอังกฤษที่พบเห็นบ่อยในชีวิตประจำวันค่ะ ซึ่งเป็นความรู้เกร็ดเล็กเกร็ด
น้อยของภาษาอังกฤษที่เราควรรู้จักและทำความเข้าใจไว้ค่ะ ส่วนจะมีคำว่าอะไรบ้างนั้นเราลองมาดูกันค่ะว่าน่า
สนใจแค่ไหน

คำว่า Welcome (เวล-คัม) มีทั้งคำกริยา คำนามและคำคุณศัพท์ ซึ่งนั่นเป็นเหตุผลหนึ่งที่ทำให้ผู้ใช้
สับสนได้

Welcome ที่เป็นคำ Adjective (คุณศัพท์) และใช้กันอยู่ทั่วไป มี 2 ลักษณะด้วยกัน คือ

1. **Welcome** ที่มีความหมายว่ายินดีที่ได้ต้อนรับหรือได้พบผู้ที่มาเยี่ยมเยียนเรา

ตัวอย่าง

- **Welcome** to Thailand! ยินดีต้อนรับสู่ประเทศไทย
- Come and see us whenever you are in Bangkok, you're always **welcome**!
มากรุงเทพฯเมื่อไหร่ ก็มาหาพวกเราด้วยนะ ยินดีต้อนรับคุณเสมอ!

2. **Welcome** ที่มีความหมายว่ายินดีที่ได้ทำหรือได้มีบางสิ่งบางอย่าง

ตัวอย่าง

- A glass of iced coffee would be very **welcome**. ได้กาแฟเย็นซักแก้วก็จะดีมาก ๆ เลยค่ะ
- A holiday is always a **welcome** relief for us. วันหยุดถือเป็นการพักผ่อนที่น่ายินดีสำหรับพวกเราเสมอ

ส่วน You're **welcome**! (ยัวร์-เวล-คัม) ถือเป็นวลีที่ใช้ตอบรับเมื่อมีคนกล่าวคำขอบคุณกับเรา ซึ่งหมายความว่าไม่เป็นไรหรือด้วย
ความยินดีค่ะ

3. **Welcome** ที่ เป็นคำกริยาหมายความว่า ต้อนรับ รับรอง

ตัวอย่าง

Department of Lands had opportunities to **welcome** many groups from Bhutan.
กรมที่ดินมีโอกาสต้อนรับคณะจากภูฏานหลายคณะ

4. **Welcome** ที่ เป็นคำนามหมายความว่า การต้อนรับ การรับรอง

ตัวอย่าง

Groups from Bhutan will find a hearty **welcome** at DOL whenever they come.
คณะจากภูฏานจะพบกับการต้อนรับอย่างเต็มที่จากกรมที่ดินทุกครั้งที่มา

ประโยค **How are you going?** (ฮาว-อาร์-ยู-โก-อิง) ถ้าฝรั่งถามอย่างนี้ อย่าได้ตอบว่า **I am going by bus.** (ไอ-แอม-โกอิง-บาย-
บัส) เพราะ **How are you going?** ไม่ได้แปลว่า ‘คุณไปอย่างไร’ แต่ว่าเป็นการถามสารทุกข์สุกดิบคล้ายๆ กับประโยค **How are you?** (ฮาว-
อาร์-ยู) ที่แปลว่าคุณสบายดีไหม คุณก็ควรตอบว่า **Fine, thanks.** (ไฟน์-แธ็งคส์) หรือ **Very well, thank you.** (เวรี่-เวล-แธ็งค์-ทิว) ฉะนั้นสบายดี
ขอบคุณค่ะ

อย่างไรก็ตาม ต้องฟังให้ดีเวลาที่ฝรั่งพูดว่า **How are you doing?** (ฮาว-อาร์-ยู-ดัว-อิง) คุณสบายดีไหม เป็นอย่างไรบ้าง ซึ่งมีความ
หมายเหมือนกับ **How are you?** (ฮาว-อาร์-ยู) และ **How are you going?** (ฮาว-อาร์-ยู-โก-อิง) ส่วน **What are you doing?** (วอท-อาร์-ยู-ดัว-
อิง) แปลว่า คุณกำลังทำอะไรอยู่ ซึ่งมีความหมายต่างกัน โดยทั่วไปโรงเรียนในไทยมีแต่การสอนว่าฝรั่งทักทายด้วย **How are you?** (ฮาว-อาร์-
ยู) ทั้งที่ในความเป็นจริงฝรั่งอาจใช้ว่า **How are you going?** หรือ **How are you doing?** ซึ่งใช้แทน **How are you?** ก็ได้เหมือนกันค่ะ ซึ่ง
ใช้กันค่อนข้างบ่อยด้วย ท่านผู้อ่านควรลองนำไปใช้บ้าง เพราะว่าที่เราพูดจนคุ้นเคยกันในประเทศไทยของเรานั้น เมื่อนำไปใช้จริงแล้วอาจทำให้
เกิดการสื่อสารที่ผิดพลาดได้ค่ะ

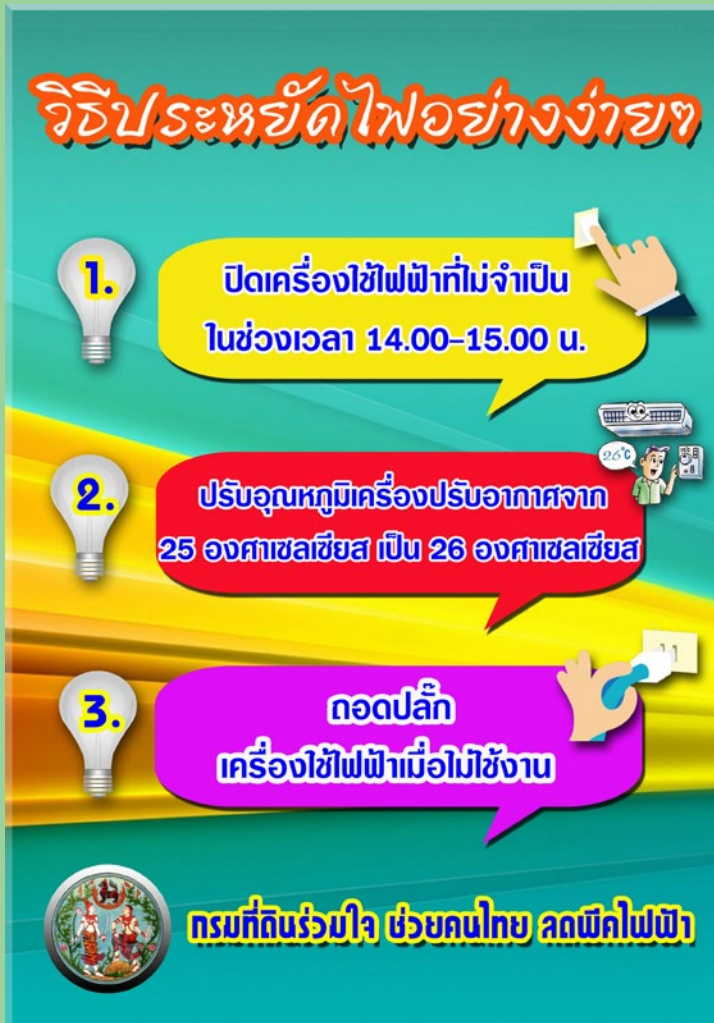
คำว่า **Check bill** (เช็ก-บิล) เวลาจะสั่งคิดเงิน หรือบางทีคนไทยพูดว่า “เช็กบิลหน่อยครับ” คนไทยมักใช้ว่า เช็กบิล (**Check- bill**) แต่
ฝรั่งจะใช้ว่า **“Check please”** (เช็ก-พลีส) หรือ **“Bill please”** (บิล-พลีส) ให้เลือกใช้เพียงคำเดียวไม่ใช่ทั้งสองคำรวมกันค่ะ

ขอบคุณที่ติดตาม Chitchat English with LTPO ค่ะ เชิญดิน บาแด (ภาษาเมียนมาแปลว่า ขอบคุณค่ะ) แล้วพบกันใหม่ฉบับหน้าค่ะ
อะติดต๊ย (ภาษาเมียนมาแปลว่า พบกันใหม่)

สุขวัญญา คุ่มครอง (ยุ)

สพร.

ชาวดินร่วมใจลดใช้พลังงาน



วิสัยทัศน์

“เป็นกลไกหลักในการขับเคลื่อนการจัดการที่ดินให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่ประชาชน และการพัฒนาประเทศด้วยมาตรฐานการจัดการ การบริการ ระดับสากล”

Vision:

“To be core mechanism in driving land management for the utmost benefit for the people and country development with standard management and service”